## العقد الوظيفي EMPLOYMENT CONTRACT

Contract ID:

رقم العقد:

This contract was created electronically under the supervision of the Ministry of Human Resources and Social Development, Kingdom of Saudi Arabia on 21-03-1446 (24-09-2024), between:

أُبـرم هذا العقـد الكترونياً تحت إشراف وزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية. المملكة العربية السعودية في يوم 21-03-1446 هـ الموافق 24-09-2024 م بين كل من:

#### FIRST PARTY:

مركز توحد حائل للرعايه والتأهيل :Company/Corporation

National Unified Number: 7001675599 Establishment Number: 17-105277 Commercial Registration: 3350040966

Address: عائل العام 1029 Work Location: Hail

Email Address: haildca@hotmail.com Represented by: موظف اداري as عنود الشمري

hereinafter referred to as (First Party),

#### SECOND PARTY:

Mame: سلامه عثمان سلامه الزيد Profession: Accountant

Employee Number: 630015391

Nationality: Saudi

Date of Birth: 28-01-1420

**Identity Number: 1** 

ID Type: Nationality ID

ID Expiry Date: 16-02-1451

Gender: Male Religion: Muslim Marital Status: Single Education: Bachelor's degree

Iban: S

Bank Name: Al Rajhi Bank

Email Address: ala Mobile Number: 9

Speciality: Accounting

hereinafter referred to as the (Second Party),

The two parties have agreed that the second party will work for the first party under its management and supervision with the job of **Accountant** and carry out the work assigned to him/her in proportion to his/her practical, scientific and technical capabilities in accordance with the needs of the work and in a manner that does not conflict with the controls stipulated in Articles (fifty-eight, fifty-nine, sixty) from the Saudi Labor Law.

The contract's duration is 1 year, starting from 24-09-2024 and ends in 23-09-2025, noted that the date of commencement (joining date) of the second party's work is 24-09-2024.

The contract will be renewed for a similar period unless one of the two parties informs the other in writing of his unwillingness to renew the

#### الطرف الأول:

شركة مؤسسة: مركز توحد حائل للرعايه والتأهيل الرقم الوطني الموحد: 7001675599

رقم المنشأة: 17-105277 السجل التجاري: 3350040966

العنوان: 1029 حائل العام

**مكان العمل:** حائل

البريد الإلكتروني: haildca@hotmail.com

ويمثلها بالتوقيع: عنود الشمري بصفته موظف اداري

ويشار إليه فيما بعد بـ (الطرف الأول)،

#### الطرف الثاني:

الاسم: سلامه عثمان سلامه الزيد

المهنة: محاسب

الرقم الوظيفي: 630015391

الجنسية: سعودي

تاريخ الميلاد: 28-01-1420

رقم الهوية:

نوع الهوية: رقم الهوية

تاريخ الإنتهاء: 1451-02-1451

الجنس: ذكر

**الديانة:** مسلم

الحالة الاحتماعية: أعزب

**المؤهل العلمي:** بكالوريوس أو مايعادلها

**التخصص:** المحاسبة

رقم الآيبان: أ

**اسم البنك:** مصرف الراجحي

البريد الإلكترو

رقم الجوال:

ويشار إليه فيما بعد بـ (الطرف الثاني),

اتفق الطرفان على أن يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول تحت ادارته و اشرافه بوظيفة محاسب ومباشرة الأعمال التي يكلف بها بما يتناسب مع قدراته العملية والعلمية والفنية وفقاً لاحتياجات العمل وبما لا يتعارض مع الضوابط المنصوص عليها في المواد (الثامنة والخمسون، التاسعة والخمسون، الستون) من نظام العمل.

مدة هذا العقد 1 سنة ببدأ من تاريخ 24-09-2024، وينتهي في 23-09-2025. علماً بأن تاريخ مباشرة الطرف الثاني للعمل هو 24-09-2024.

وتتجدد لمدة أو لمدد مماثلة مالم يشعر أحد الطرفين الأخر خطياً بعدم رغبته في التجديد قبل(30) يوماً من تاريخ انتهاء العقد.





contract 30 days before the contract expires.

The second party is subject to a trial period of **90** days starting from the date of commencing work, during which Eid al-Fitr and Eid al-Adha holidays and sick leave are not included in the calculation. **Both parties have** the right to terminate the contract during this period, unless the contract specifies the right of one party to terminate.

## Working days and hours

Normal working days are set as 6 days per week and working hours are set as 8 daily hours. The first party is obliged to pay the second party an additional wage for the overtime hours equal to the hourly wage plus 50% of his basic wage.



The second party deserves for each year a paid annual leave of 21 days, and the first party determines its dates during the year of entitlement according to work conditions, provided that the leave wage is paid in advance when it is due, and the first party has to postpone the leave after the end of the year of entitlement for a period not exceeding 90 days, and with the consent of the party Second, in writing, to postpone it to the end of the year following the year of entitlement, according to the requirements of work conditions.

The first party is obligated to provide medical care to the second party with health insurance in accordance with the provisions of the Cooperative Health Insurance Policy

The first party is obligated to pay the contributions of the General Organization for Social Insurance according to its regulations

# The obligations of the second party

To perform the work entrusted to him in accordance with the principles of the profession and according to the instructions of the first party if there is nothing in these instructions that contradicts the contract, order or public morals and there is nothing in their implementation that puts him at risk

To take adequate care of the tools and tasks assigned to him and the raw materials owned by the first party placed at his disposal or  $\bar{\text{in}}$  his custody and to return to the first party the non-expendable materials

To provide assistance and support without requiring additional pay in cases of dangers threatening the safety of the workplace or the persons

يخضع الطرف الثاني لفترة تجربة مدتها 90 يوماً تبدأ من تاريخ مباشرته للعمل ولا يدخل في حسابها إجازة عيدي الفطر والأضحى والاجازة المرضية ويكون للطرفين الحق في إنهاء العقد خلال هذه الفترة، مالم ينص العقد على أحقية أحدهما في الإنهاء

## أيام وساعات العمل

تحدد أيام العمل العادية بـ 6 أيام في الأسبوع وتحدد ساعات العمل بـ 8 يومياً ويلتزم الطرف الأول بأن يدفع للطرف الثاني أجراً اضافياً عن ساعات العمل الإضافية يوازي أجر الساعة مضافاً إليه 50٪ من أجره الأساسي.

## التزامات الطرف الأول

ي نو

كما يلتزم الطرف الأول للطرف الثاني بالآتي:

يستحق الطرف الثاني عن كل عام إجازة سنوبة مدتها 21 يوماً مدفوعة الأجر ويحدد الطرف الأول تاريخها خلال سنة الاستحقاق وفقاً لطروف العمل على أن يتم دفع أجر الاجازة مقدما عند استحقاقها وللطرف الأول تأجيل الاجازة بعد نهاية سنة استحقاقها لمدة لا تزيد عن 90 يوماً كما له بموافقة الطرف الثاني كتابة تأجيلها إلى نهاية السنة التالية لسنة الاستحقاق وذلك حسب مقتضيات ظروف العمل.

يلتزم الطرف الأول بتوفير الرعاية الطبية للطرف الثاني بالتأمين الصحي وفقاً لأحكام نظام الضمان الصحي التعاوني

يلتزم الطرف الأول بسداد اشتراكات المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية حسب أنظمتها

#### التزامات الطرف الثاني

أن ينجز العمل الموكل إليه وفقاً لأصول المهنة ووفق تعليمات الطرف الأول إذا لم يكن في هذه التعليمات ما يخالف العقد أو النظام أو الآداب العامة ولم يكن في تنفيذها ما يعرضه للخطر

أن يعتني عناية كافية بالأدوات والمهمات المسندة إليه والخامات المملوكة للطرف الأول الموضوعة تحت تصرفه أو التي تكون في عهدته وأن يعيد إلى الطرف الأول المواد غير المستهلكة

أن يقدم كل عون ومساعدة دون أن يشترط لذلك أجراً إضافياً في حالات الأخطار التي تهدد سلامة مكان العمل أو الأشخاص الموظفين فيه

تم التحميل بتاريح: 17:48 2024-10-04



employed in it.

To undergo any medical examinations required by the first party before or during joining the work to verify that he/she is free from occupational or communicable diseases

The second party is obligated not to divulge the secrets of the first party after the end of the work contract during the period of 2-year anywhere in اعمال الجمعية الخيرية regarding the work of اعمال الجمعية الخيرية المعاقية ا

The second party is committed to good manners and work ethics while at work, and at all times abides by the rules, customs, norms and ethics in force at the Kingdom of Saudi Arabia, as well as the rules, regulations and instructions in force at the first party and bears all the financial penalties resulting from his violation of these regulations

Approval of the first party deducting the prescribed percentage from the monthly wage for participation in the General Organization for Social Insurance

# **Expiration or Termination of The Contract**

This contract ends with the expiry of its term in the fixed-term contract or with the agreement of the two parties to terminate it, provided that the second party agrees in writing

The first party has the right to terminate the contract of the second party without award, notice or compensation according to the cases mentioned in Article (eighty) of the work system, provided that the second party is given the opportunity to express reasons for his opposition to the termination.

The second party has the right to leave work and terminate the contract without notifying the first party while retaining his right to obtain all his dues according to the cases mentioned in Article (eighty-first) of the work system.

#### **End of Service Reward**

Upon termination of the contractual relationship by the first party, or with the agreement of the two parties, or with the end of the contract period, or as a result of force majeure, the second party is entitled to a reward of fifteen days' wages for each of the first five years and a month's wage for each year of the following. The employee is entitled to a reward for the parts of the year in proportion to what she/he spent in work, and the remuneration is calculated on the basis of the last wage

# **Applicable System and Jurisdiction**

This contract is subject to the labor regulations and its executive regulations and the decisions issued in its implementation in all cases where no provision is made in this contract. This contract replaces all previous verbal or written agreements and contracts if any.

In the event that a dispute arises between the two parties regarding this contract, the Jurisdiction shall be convened for the labor cases qualified

أن يخضع وفقاً لطلب الطرف الأول للفحوص الطبية التي يرغب في إجرائها عليه قبل الالتحاق بالعمل أو أثناءه للتحقق من خلوه من الأمراض المهنية أو السارية

يلتزم الطرف الثاني بعدم إفشاء أسرار الطرف الأول بعد انتهاء عقد العمل خلال مدة 2 سنة وذلك في أي مكان من المملكة العربية السعودية فيما يتعلق بعمل اعمال الجمعية الخيرية لرعاية المعاقين

يلتزم الطرف الثاني بحسن السلوك والأخلاق أثناء العمل وفي جميع الأوقات يلتزم بالأنظمة والأعراف العادات والآداب المرعية في المملكة العربية السعودية وكذلك بالقواعد واللوائح والتعليمات المعمول بها لدى الطرف الأول ويتحمل كافة الغرامات المالية الناتجة عن مخالفته لتلك الأنظمة

الموافقة على استقطاع الطرف الأول للنسبة المقررة عليه من الأجر الشهري للاشتراك في المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية

### انتهاء العقد أو إنهاءه

ينتهي هذا العقد بانتهاء مدته في العقد محدد المدة أو باتفاق الطرفين على انهائه بشرط موافقة الطرف الثاني كتابةً

يحق للطرف الأول فسخ العقد دون مكافأة أو إشعار للطرف الثاني أو تعويضه شريطة إتاحة الفرصة للطرف الثاني في إبداء أسباب معارضته للفسخ وذلك طبقاً للحالات الواردة في المادة (الثمانون) من نظام العمل

حق للطرف الثاني ترك العمل وإنهاء العقد دون إشعار الطرف الأول مع احتفاطه بحقه في الحصول على كافة مستحقاته طبقاً للحالات الواردة في المادة (الحادية والثمانون) من نظام العمل

# مكافأة نهاية الخدمة

يستحق الطرف الثاني عند إنهاء العلاقة التعاقدية من قبل الطرف الأول أو باتفاق الطرفين أو بانتهاء مدة العقد أو نتيجة لقوة قاهرة مكافأة قدرها أجر خمسة عشر يوماً عن كل سنة من السنوات الخمس الأولى وأجر شهر عن كل سنة من التالية ويستحق الموطف مكافأة عن أجزاء السنة بنسبة ما قضاه منها في العمل وتحسب المكافأة على أساس الأجر الأخير

# النظام الواجب التطبيق والاختصاص القضائي

يخضع هذا العقد لنظام العمل ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة تنفيذاً له في كل مالم يرد به نص في هذا العقد ويحل هذا العقد محل كافة الاتفاقيات والعقود السابقة الشفهية منها أو الكتابية إن وجدت

في حالة نشوء خلاف بين الطرفين حول هذا العقد فإن الاختصاص القضائي ينعقد للجهة

تم التحميل بتاريخ: 17:48 2024-10-04





authority in the Kingdom of Saudi Arabia

Warnings and notifications between the two parties are made in writing through the electronic communication channels in the Qiwa platform for each of the parties. The address and email address registered in Qiwa platform will be considered legally applicable, and both parties are obligated to update them on Qiwa platform in the event of any change.

**Additional Terms** 

- In the event of contract termination for an unjustified reason, the first party is obligated to pay a one-month salary as compensation to the second party.
- In the event of contract termination for an unjustified reason, the second party is obligated to pay a two-month salary as compensation to the first party.
- 3. After the end of the contract, the second party undertakes not to compete with or divulge the secrets of the first party for a period of two years from the date of the end of the relationship between the two parties and in the Hail region for the same profession mentioned in this contract
- 4. The remuneration on which the end-of-service reward is settled shall not include all or some of the commission amounts, percentages of the sales price, or similar elements of the wage paid to the worker, which are by nature subject to increase or decrease.
- 5. The second party acknowledges that the phone number, and email mentioned in this contract have legal effect, as they are the means of notification, reporting, warning, and correspondence between the two parties.

This contract was exported electronically and is accessible to both parties via Qiwa platform.

This contract is approved by the Ministry of Human Resources and Social Development

at 24-09-2024 13:33 عنود الشمري

المختصة بنظر القضايا العمالية في المملكة العربية السعودية

تتم الإخطارات والإشعارات بين الطرفين كتابة عن طريق قنوات التواصل الإلكترونية في منصة قوى لكل من الطرفين ويلتزم كل طرف في حال تغييره للعنوان الخاص به أو تغيير البريد الالكتروني بتعديله من خلال منصة قوى وإلا اعتبر عنوان العنوان أو البريد الالكتروني المسجل لدى منصة قوى هما المعمول بهما نظاماً.

#### بنود اضافية

- 1. يلتزم الطرف الأول، في حالة فسخ العقد لسبب غير مشروع، بدفع راتب شهر كتعويض للطرف الثاني.
  - 2. يلتزم الطرف الثاني في حالة فسخ العقد لسبب غير مشروع، بدفع راتب شهرين كتعويض للطرف الأول
  - 3. يتعهد الطرف الثاني بعد انتهاء العقد بأن لا يقوم بمنافسة او افشاء اسرار الطرف الأول لمدة سنتين من تاريخ انتهاء العلاقة بين الطرفين وفي منطقة حائل على نفس المهنة المذكورة في هذا العقد
- 4. لا تحتسب في الأجر الذي تسوى على اساسه مكافأة نهاية الخدمة جميع مبالغ العمولات أو بعضها والنسب المئوية عن ثمن المبيعات وما أشبه ذلك من عناصر الأجر الذي يدفع ال العامل وتكون قابله بطبيعتها الى الزيادة والنقصان
- يقر الطرف الثاني بأن رقم الهاتف والبريد المذكورين في هذا العقد لهم الأثر القانوني،
   كما أنهم يشكلون وسائل التبليغ والإبلاغ والإبذار والمراسلات بين الطرفين.

تم تصدير هذا العقد الكترونياً ويتاح الوصول له لكل من الطرفين عن طريق منصة قوى.

والله الموفق ٬٬٬ يعتبر هذا العقد معتمد من قبل وزارة الموارد البشرية والتنمية الاجتماعية

تم الانشاء بواسطة: عنود الشمري بتاريخ 24-09-2024 13:33

This contract is Active as in 04-10-2024

حالة هذا العقد هي ساري كما هو في تاريخ 04-10-2024



المحترم

# سعادة الاستاذ / خالد بن على السيف

رئيس مجلس الادارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

افيد سعادتكم بحاجة ادارة الجمعية الى توظيف محاسب بديلاً للمحاسب المستقيل مسبقاً حيث تم اجراء المقابلة لعدد من المحاسبين بمقر الجمعية .

امل من سعادتكم الموافقة على توظيف الاستاذ / سلامة عثمان الزيد ، على وظيفة محاسب

حسب اللائحة المالية للجمعية :الراتب الاساسي
بدل النقل
الاجمالي

علما ان المرشح مدعوم من قبل صندوق الموارد البشرية

وتقبلوا خالص التحية والتقدير ،،،

الكدير التنفيذي وليدين محكد البكر

HDCA\_ **[]** HDCA@ القور 605 وقم 105

المملكة العربية السعودية - حائل - الدائري الغربي 😯

🗕 تليفاكس : ١٦٥٤١-٤٥٤

و رجال : ۱۹۵۰-۱۹۲۵ - نساء : ۲۹۵۰۵۹۲۲۰

haildca@hotmail.com

www.hail-hdca.org

الاسم: سيلامة عنان الزير

١- الإيرادات والمصروفات وطبيعة عمل كل منهما ؟ آ الایرادان: دائن ح المعرون عرف مرن مرن ٢- الإير ادات المقدمة والمصروفات المقدمة والمصروفات المقدمة وطبيعة عمل كل منهما ؟ أكايراداد عملها جع الدخل وسوائن من الاجم رودلامن اردح الا برادار عملها جهاس و ربادار عملها جهاس و ربادار عملها جهاس و ربادار عملها جهاس و ربادار المعارفة ا ٥٠ ا كَمَا رُونَ كُلُ مَكُمِ . ٤- اذكر القوائم المالية الخاصة بالنشاط الغير ربحي ؟ ١- وأزرة الدفل ع ي فالله المركز المالم، ٥- ما هي الأصول المتداولة والغير متداولة؟ ٥- ما هي الاصول المتداولة والغير متداوله؟

و الا عمول اعتداوله المتداوله ال ح الغير مشراوله السارات المهاني والالان سجل العملية العسابية ١- تبرعت منصة احسان لبرنامج العمرة لمستفيدي الجمعية بمبلغ ١٠٠,٠٠٠ ريال على حساب البنك الراجعي. .... من همان: ٦٤ منعه اهمان ... رسال ماب: بنال الاجي ٢- صرف عهدة مؤقتة من بنك الراجحي بقيمة ٢٠٠٠، وبال . ی .... را من حمای / ساک ٣- سددت الجمعية ايجار بمبلغ ٥٠٠،٠٠٠ ريال من حساب بنك الراجحي. الله الله من من من الله 15/ my 1-1000. ... 8

# سلامه عثمان الزيد

الميلاد : 14مايو 1999 م 28 محرم 1420 هـ المملكه العربيه السعوديه

# الهدف الوظيفي

هدفي هو أن اصبح عضوا إيجابيا نشطا قيما وفعالاً ,و الانضام الى بيئه عمل احت ر افيه تمكنني من تطوير مهاراتي العلميه والعمليه والمساهمه في تطوير جهة العمل ، وحريص على ان أكون في مكان عمل حيناميكي , حيث يمكنني الحصول على قدرات جديدة مع تحسين قدراتي الحالية , بالتوازي مع تطوير مهاراتي الشخصية .

# التعليم

- دبلوم محاسبه من كليه التقنيه بحائل قسم الإداره تخصص محاسبه 1443هـ ، المعدل : 4.02 من 5
  - حاصل على عضويه في هيئة المحاسبين السعوديه ( هيئة السعوديه للمراجعين والمحاسبين )

## المهارات :

- اتقان برامج Microsoft Office.
- التكيَّف مع ضغط العمل تحت اي ظرف.
  - الاقناع والتفاوض
  - مهاره العمل الجماعي وبناء الفريق .
- مهارات التعامل مع العملاء والمراجعين .
  - صنع القرار والقدره على حل المشكلات
- استخدام وتنفيذ معرفتي بالمحاسبة ( ACC )

#### التواصل

رقم الجوال : 2232 196 053 البريد الالكترونى :salamh1420@gmail.com

المؤسسة العامة للتعريب التقني والمهني 

Graduation Certificate

College of Technology at Hail certifies that

Mr. SALAMH OTHMAN SALAMH ALZAID

billege of Technology from the department of Management Technology s been awarded The Associa

in the field of Accounting

等見限する方

مسلامه عشمان سلامه الزيد



من قسم التقلية الإدارية في تخصص المحاسبة

يمحل تر اکمي ٢٠٠، ٢٠٠ من ٥ و بيتنير چند جدا في نهاية الفصل التدريس الأول

出する | 四人出の アメランハアラシノ の 一日の 日人は アイバアラシノル

وكبل الكلية لشرون المتدرين

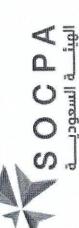
Vice dean for Trainees が動物の الرقم التدرييس (439222243)

in the First semester of 2021/2022 dated 06/01/2022

with a G.P.A of 4.02 out of 5 grade: (Very Good)

Dean of Sellege





SOCPA | SOCPA

شهادة عظو منتسب

Certificate of Associate membership



Id Number:

Membership No: 119832

This is to certified that

is an active Associate member of SOCPA.

effective from the date 12/04/2022 and the validity of this certificate shall expire on 09/05/2024



رقم الهوية رقم العضوية

تشهد الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين بان

أحد الأعضاء المنتسبين في الهيئة

إعتباراً من تاريخ ١١/ ٩ /٣٤٤١ هـ وينتهي سريان هذه الشهادة في تاريخ ١/١١/٥٤٤١ هـ



الرئيس التنفيذي

د أحمد بن عبدالله المغامس



8004404444

Socpa\_ksa

يمكنك التحقق من صحة هذه الشهادة بالدخول على ⊕ www.socpa.org.sa

To Verify the information of this certificate visit https://v.socpa.org.sa

للسخة إلكترونية 03:05 : 10/05/2023 و Electronic copy







